

## ADBLUE TANKIMISEKAARDI KASUTAMISE TAOTLUS/LEPING

### ХОДАТАЙСТВО/ДОГОВОР ПОЛЬЗОВНИКА КАРТОЧЕК ДЛЯ ЗАПРАВКИ ЖИДКОСТЬЮ AdBlue

#### FIRMA ANDMED / ДАННЫЕ ФИРМЫ

LEPINGU NR.  
НОМЕР ДОГОВОРА

KLIENT TÄIDAB:

<b>Ettevõtte nimi</b> Наименование фирмы			
<b>Juriidiline aadress</b> Юридический адрес			
<b>Füüsiline aadress</b> Физический адрес			
<b>Käibemaksukohuslase nr</b> Номер налогоплательщика			
<b>Ettevõtte registrikood</b> Регистрационный номер			
<b>Volitatud isik, Isikukood</b> Доверенное лицо, личн. код			
<b>Kontaktisiku nimi, ametikoht</b> Контактное лицо, должность			
<b>Kontaktisiku mobiil</b> Мобильный номер конт.		<b>Üldtelefon</b> Общий тел.	
<b>E-post</b> Эл. почта			
<b>E-post arvete jaoks</b> Эл. почта для получения счетов:			

#### KAARDIANDMED / ДАННЫЕ КАРТЫ

<b>KREDIITKAART</b> Кредитная карта		<b>ETTEMAKSUKAART</b> Дебетовая карта		<b>KAARDIKOGUS</b> Количество карт	
<b>TAOTLETAV KREDIIDLIMIIT* (kõikide kaartide 1,5 kuu ostude summa eurodes)</b> НЕОБХОДИМЫЙ КРЕДИТНЫЙ ЛИМИТ * (сумма покупок за 1,5 месяца всех карт в евро) *Täidetakse ainult krediitkaardi taotlemisel / Заполняется только при ходатайстве о кредитной карточке					
<b>Soovin kaarti kätte saada</b> Желаю получить карту	<b>tähtid kirjaga</b> заказным письмом		<b>aadressile</b> на адрес		
	<b>CrossChem kontoris</b> в конторе CcrossChem		<b>Aadress</b> Адрес:	<b>Suur-Sõjamäe 25A, Tallinn</b>	

#### TINGIMUSED JA HINNAD / УСЛОВИЯ И ЦЕНЫ

<b>TINGIMUSED</b> Условия	<b>CrossChem Estonia OÜ Tankimiskaardilepingu üldtingimused (alates 01.11.2017)</b>	<b>HINNAD</b> Цены	<b>LISA 1</b> Приложение 1
------------------------------	---	-----------------------	-------------------------------

<b>Kinnitan, et minu poolt esitatud andmed on õiged. Olen lugenud CrossChem Estonia OÜ kaardilepingu üldtingimusi ja kohustun neid täitma.</b> Подтверждаю правильность предоставленных мною данных. Ознакомлен с условиями Договора об использовании карты CrossChemEstonia OÜ и обязуюсь их выполнять.	<b>Kuupäev:</b> Дата
	<b>Allkiri:</b> Подпись

**HINNAD - LISA Nr. 1 lepingule Nr.**  
**ЦЕНЫ - ПРИЛОЖЕНИЕ Nr. 1 к договору №**

(CROSSCHEM ESTONIA OÜ TÄIDAB) (ЗАПОЛНЯЕТ CROSSCHEM ESTONIA OÜ)		
KAUP / TEENUSED ТОВАР / УСЛУГИ	KREDIITKAARDIGA С кредитной картой €	ETTEMAKSUKAARDIGA С дебетовой картой €
<b>Kinnitatud krediidilimiit</b> Утвержденный кредитный лимит		
<b>AdBlue vedelik Eestis, CrossChem-i tanklates</b> Жидкость AdBlue в Эстонии на заправках CrossChem		
<b>AdBlue vedelik Lätis, CrossChem-i tanklates</b> Жидкость AdBlue в Латвии на заправках CrossChem		
<b>AdBlue vedelik Leedus, CrossChem-i tanklates</b> Жидкость AdBlue в Литве на заправках CrossChem		
<b>AdBlue vedelik Soomes, CrossChem-i tanklates</b> Жидкость AdBlue в Финляндии на заправках CrossChem		
<b>AdBlue vedelik Rootsis, CrossChem-i tanklates</b> Жидкость AdBlue в Швеции на заправках CrossChem		
<b>Kliendikaart (1tk) AdBlue tankimiseks</b> Карта Клиента для заправки AdBlue		<b>2,00</b>
<b>Tankimise aruanne arveldamiseperioodil (1 kuu) – 1 kord kuus*</b> Отчет о потреблении за расчетный период (1 месяц) – 1 раз в месяц		<b>0,00</b>
<b>Lisa/kordav tankimise aruanne**</b> Дополнительный/повторный отчет		<b>5,00</b>
<b>Tankimise aruanne perioodiks vähem kui 1 aasta*</b> Отчет о потреблении за период до 1 года		<b>20,00</b>
<b>Tankimise aruanne perioodiks rohkem kui 1 aasta*</b> Отчет о потреблении за период старше 1 года		<b>30,00</b>
<b>*Aruanne valmistatakse ja saadetakse pärast päringu saatmist</b> * Отчет подготавливается и отправляется после получения запроса		<b>Hindadele lisandub KM.</b> К ценам добавляется KM.

Allkirjad ja kuupäev:

**CrossChem Estonia OÜ**  
 Peterburi tee 90f Tallinn 11415  
 Reg. kood: 12945220  
 KMKR nr: EE101836555  
 Tel: +372 530 27 567

.....